

# ALGEMENE VOORWAARDEN

## 1. Definities

1. Onder "BAC" wordt verstaan: Brussels Airport Company NV, met maatschappelijke zetel te Priester Cuypersstraat 3 (Topos Merode), 1040 Brussel, ondernemingsnummer 0890.082.292 (RPR Brussel) en met exploitatiezetel te Luchthaven Brussel Nationaal 1M, Compass Building, 1930 Zaventem.

BAC is houder van de exploitatielicentie van de luchthaven Brussel-Nationaal, toegekend bij Koninklijk Besluit van 21 juni 2004, zoals van tijd tot tijd gewijzigd en op 12 november 2019 automatisch verlengd voor onbepaalde duur. In het kader van deze exploitatie is BAC o.m. verantwoordelijk voor de harmonieuze uitbating en ontwikkeling van de luchthaven, waarbij zij dient:

- i. te waken over een voldoende capaciteit;
  - ii. te waken over een kwaliteit die overeenstemt met de nationale en internationale normen en gebruiken, onder meer deze met betrekking tot veiligheid en milieu en die vergelijkbaar zijn met deze van haar referentieluchthavens, en
  - iii. rekening te houden met de belangen van de luchtvaartmaatschappijen die opereren vanaf de luchthaven Brussel-Nationaal en passagiers.
2. Onder "Oprachtnemer" wordt verstaan: de contractpartij die met BAC een overeenkomst aangaat met betrekking tot de levering van goederen, diensten en/of werken aan BAC.
3. Onder "Overeenkomst" wordt verstaan: elke in artikel 2.2 bedoelde overeenkomst.

## 2. Toepassingsgebied

1. Deze Algemene Voorwaarden zijn, met uitsluiting van de algemene voorwaarden van de Oprachtnemer (zowel de huidige als toekomstige), van toepassing op elke Overeenkomst tussen BAC en de Oprachtnemer, evenals op alle rechtshandelingen die daaraan voorafgaan, tenzij vooraf uitdrukkelijk anders is bepaald. De Oprachtnemer doet aldus uitdrukkelijk en onherroepelijk afstand van zijn eigen (algemene) voorwaarden (zelfs al is daarin bepaald dat die voorrang zouden hebben op deze Algemene Voorwaarden).

2. Deze Algemene Voorwaarden en eventuele bijzondere contractvoorwaarden, voor zover die schriftelijk en uitdrukkelijk door BAC zijn aanvaard, zijn samen te lezen, zijn wederzijds verhelderend en vormen samen de Overeenkomst.

3. Indien enige bepaling in bijzondere contractvoorwaarden, voor zover die schriftelijk en uitdrukkelijk door BAC is aanvaard, afwijkt van of strijdig is met een bepaling van deze Algemene Voorwaarden, prevaleert de bepaling in de bijzondere contractvoorwaarden.

4. Wijzigingen aan of afwijkingen van de Overeenkomst en/of van deze Algemene Voorwaarden zijn slechts bindend indien ze schriftelijk en uitdrukkelijk door BAC zijn aanvaard (bijv. in bijzondere contractvoorwaarden of in enig ander, schriftelijk door BAC aanvaard, document).

## 3. Resultaatsverbintenis

De opdracht van de Oprachtnemer op grond van de Overeenkomst is een resultaatsverbintenis in hoofde van de Oprachtnemer en omvat alle prestaties die nodig zijn om de opdracht tijdig, naar behoren en overeenkomstig de toepasselijke regelgeving en de toepasselijke regels van de kunst uit te voeren.

## 4. Uitvoerings-/Leveringstermijn

1. Onverminderd zijn recht op integrale schadevergoeding in dergelijk geval, mag BAC, indien de overeengekomen uitvoerings-/leveringstermijn door de Oprachtnemer wordt overschreden, de Overeenkomst per aangetekend schrijven onmiddellijk en zonder voorafgaande tussenkomst van de rechter, beëindigen.

2. In geval van voortijdige beëindiging van de Overeenkomst overeenkomstig artikel 4.1:

- heeft BAC recht op de onmiddellijke terugbetaling van alle bedragen die BAC reeds aan de Oprachtnemer zou hebben betaald (met uitzondering van de vergoeding voor de door de Oprachtnemer reeds uitgevoerde en door BAC reeds aanvaarde prestaties); en
- heeft de Oprachtnemer geen recht op enige schadevergoeding.

## 5. Uitbating van de luchthaven

1. Op geen enkel ogenblik mag de (continuïteit van de) uitbating van de luchthaven worden verstoord of gehinderd ingevolge de uitvoering van de Overeenkomst.

2. De Oprachtnemer is er steeds toe gehouden de richtlijnen van BAC m.b.t. de levering van goederen, diensten en/of werken op het luchthaventerrein (zoals van tijd tot tijd gewijzigd) nauwgezet na te leven.

## 6. Overdracht van eigendom en risico

1. De eigendom over de goederen, materialen en bouwstoffen die in het kader van de Overeenkomst bestemd zijn om bij de door de Oprachtnemer uit te voeren werken/leveringen te worden

aangewend en/of verwerkt, gaat over op BAC bij de eerste van volgende gebeurtenissen: (i) de betaling van de prijs van die goederen, materialen en bouwstoffen door BAC of (ii) wat een Overeenkomst voor leveringen betreft, de aanvaarding van de goederen, materialen en bouwstoffen door BAC of, wat een Overeenkomst voor de uitvoering van werken betreft, de verwerking en of opname van de goederen, materialen en bouwstoffen in de werken.

2. Onverminderd artikel 6.1, blijft het risico van schade, vermindering of enige andere gebeurtenis met betrekking tot de geleverde goederen, materialen en bouwstoffen in het kader van de Overeenkomst ten laste van de Oprachtnemer tot en met de aanvaarding ervan door BAC overeenkomstig artikel 9.3.

3. De Oprachtnemer doet uitdrukkelijk en onherroepelijk afstand van alle gebeurlijke retentierechten en/of eigendomsvoorbehoud.

## 7. Verpakking en verzending

1. Tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald, dienen alle goederen, diensten en/of werken door de Oprachtnemer te worden geleverd/verricht op de exploitatiezetel van BAC.

2. De in het kader van de Overeenkomst te leveren goederen (incl. verpakking) dienen door de Oprachtnemer DDP (volgens Incoterms 2020) aan BAC te worden geleverd op de exploitatiezetel van BAC.

## 8. Specifieke luchthavengerelateerde voorschriften

1. De Oprachtnemer verbindt zich ertoe om, indien hij in het kader van de Overeenkomst werken/leveringen/diensten moet verrichten met betrekking tot de luchthaven, de specifieke luchthavengerelateerde voorschriften na te leven. Deze betreffen in het bijzonder:

- de voorschriften opgenomen in het Brussels Airport Operational Handbook (te consulteren via: [Brussels Airport Handbook - Home \(sharepoint.com\)](https://www.brusselsairport.be/nl/airport-operations/));
- de voorschriften inzake "Airport Operations" (te consulteren via: <https://www.brusselsairport.be/nl/airport-operations/>), waaronder in het bijzonder:
  - i. het reglement luchthavenbadges;
  - ii. de verkeersregels airtside;
  - iii. de algemene voorwaarden voor de uitvoering van werken aan de luchtzijde van de luchthaven (annex aan het Vliegveldhandboek)

2. De Oprachtnemer vraagt BAC bij de aanvang van de opdracht om de nodige inloggegevens voor het consulteren van de in artikel 8.1. bedoelde voorschriften. Deze voorschriften kunnen steeds eenzijdig door BAC worden gewijzigd in functie van de noden van de luchthaven (zoals o.m. om redenen van veiligheid, beveiliging, continuïteit van de dienstverlening, ...), zonder dat de Oprachtnemer daarvoor aanspraak kan maken op enige (schade)vergoeding of verlenging van de uitvoeringstermijn.

3. De Oprachtnemer verbindt zich ertoe om de in artikel 8.1. bedoelde voorschriften steeds te raadplegen op de website van BAC. Onverminderd voorgaande verplichting voor de Oprachtnemer, zullen wijzigingen aan deze voorschriften door BAC aan de Oprachtnemer worden meegedeeld.

## 9. Aanvaarding en inspectie

1. De levering van de goederen, diensten en/of werken, noch de ondertekening van een ontvangstbewijs, verzendingsnota of enig ander gelijkaardig document, houdt de aanvaarding in van enig gebrek, noch zichtbaar, noch verborgen, aan de geleverde goederen, diensten en/of werken.

2. Noch de ingebruikname, noch de integrale betaling, noch het uitblijven van klachten gedurende een zekere tijd, kunnen door de Oprachtnemer worden ingeroepen als stilzwijgende oplevering of aanvaarding van de geleverde goederen, diensten en/of werken door BAC.

3. BAC beschikt over een termijn van 30 kalenderdagen na de levering om de geleverde goederen, diensten en/of werken te controleren, te testen en – desgevallend – te aanvaarden (wat werken en diensten betreft, begint de voormelde termijn van 30 kalenderdagen pas te lopen op het ogenblik dat de werken en/of diensten volledig zijn uitgevoerd).

Indien BAC daarbij een gebrek ontdekt aan de goederen, diensten en/of werken, heeft BAC het recht om, naar eigen inzicht en zonder nadere motivering, (i) de vervanging van de aangetaste goederen, diensten en/of werken te vragen door andere goederen, diensten en/of werken van eenzelfde soort en type, (ii) de (terug)betaling te vragen van een aan het gebrek evenredig gedeelte van de prijs, of (iii) de Overeenkomst te beëindigen. Ongeacht zijn keuze, heeft BAC recht op vergoeding van alle door het gebrek en de gebeurlijke beëindiging van de Overeenkomst veroorzaakte schade.

## ALGEMENE VOORWAARDEN

### 10. Kwaliteit van de geleverde goederen, diensten en/of werken

1. De Opdrachtnemer waarborgt dat de te leveren goederen, diensten en/of werken gebruiksklaar zijn en vrij van alle zichtbare of verborgen gebreken, en meer bepaald dat de te leveren goederen, diensten en/of werken:

- overeenstemmen, zowel m.b.t. hoeveelheid, omschrijving en kwaliteit, met hetgeen in de bestelbon of de Overeenkomst, en de daarbij horende correspondentie en documenten, is bepaald;
- van degelijke materialen zijn vervaardigd en degelijk zijn gefabriceerd/uitgevoerd;
- indien daarop datum- en/of tijdsaanduidingen voorkomen, voldoen aan de vereisten van ISO 8601;
- in gebeurlijk geval, in alle opzichten gelijk zijn aan de monsters of modellen die desgevallend door de Opdrachtnemer/BAC voorafgaandelijk ter beschikking werden gesteld;
- geschikt zijn voor het aan de Opdrachtnemer kenbaar gemaakte doel of het doel waarvoor een normaal, zorgvuldig Opdrachtnemer had moeten kunnen afleiden dat de goederen, diensten en/of werken zouden worden gebruikt;
- op een veilige en efficiënte wijze door BAC kunnen worden gebruikt;
- voldoen aan alle toepasselijke Belgische en internationale regelgeving (inzonderheid de regelgeving inzake veiligheid en gezondheid) (desgevallend zoals gewijzigd tijdens de duur van de Overeenkomst);
- voldoen aan alle toepasselijke Belgische en internationale normen, standaarden en specificaties, evenals aan de regels van de kunst (desgevallend zoals gewijzigd tijdens de duur van de Overeenkomst). Ingeval van tegenstrijdigheid tussen verschillende, toepasselijke normen, standaarden en specificaties dienen (1) de strengste normen, standaarden en specificaties of (2) de normen, standaarden en specificaties die het hoogste veiligheidsniveau waarborgen, te worden gehanteerd. In geval van twijfel, dient BAC te worden geraadpleegd.

2. Elke niet-overeenstemming met één van voormelde gegevens wordt een "gebrek" genoemd.

3. Indien de goederen, diensten en/of werken op enig ogenblik zijn aangetast door een gebrek, heeft BAC het recht om, binnen de twee maanden na de ontdekking daarvan, (i) de vervanging van de aangetaste goederen, diensten en/of werken te vragen door andere goederen, diensten en/of werken van eenzelfde soort en type of (ii) de terugbetaling te vragen van een aan het gebrek evenredig gedeelte van de prijs.

### 11. Communicatie en documentatie

1. Uiterlijk gelijktijdig met de levering van de te leveren goederen, diensten en/of werken dient de Opdrachtnemer, op zijn kosten, alle definitieve uitvoeringstekeningen, verklarende nota's, gebruiks- en onderhoudsaanwijzingen, technische fiches en, desgevallend, het as-built dossier met betrekking tot die goederen, diensten en/of werken aan BAC over te maken, in zoveel exemplaren als gewenst door BAC. De voormelde documenten dienen minstens in het Nederlands, het Frans en/of het Engels te zijn opgesteld.

2. Alle communicatie van de Opdrachtnemer m.b.t. de uitvoering van de Overeenkomst, dient te worden gericht aan de exploitatiezetel van BAC.

3. Alle ingebrekestellingen en kennisgevingen tot beëindiging of hernieuwing moeten verstuurd worden per aangetekend schrijven of via koerier, met schriftelijke bevestiging van ontvangst, naar de volgende adressen:

Voor de Opdrachtnemer: aan de contactpersoon

Voor BAC:

Brussels Airport Company NV/SA

Legal & Regulations – Contract Management

[contracts@brusselsairport.be](mailto:contracts@brusselsairport.be)

Luchthaven Brussel-Nationaal 1M, Compass Building

1930 Zaventem

België

De geadresseerde wordt geacht de kennisgeving ontvangen en redelijkerwijze kennis genomen te hebben van de kennisgeving (i) op de datum van ontvangst, zoals blijkt uit de ontvangstbevestiging of (ii) binnen de drie (3) Werkdagen na verzending, afhankelijk van welk moment het eerste valt.

Een kopie van de kennisgeving zal verstuurd worden naar het e-mailadres aangegeven onder dit artikel.

### 12. Prijs en betaling

1. De overeengekomen prijs is vast en onherzienbaar. Prijsaanpassingen kunnen slechts worden toegepast mits de voorafgaande schriftelijke en uitdrukkelijke instemming van BAC.

2. De overeengekomen prijs omvat alle kosten (zoals o.m. administratieve kosten, verpakking, levering, desgevallend aansluiting en/of plaatsing, alsook de kosten van noodzakelijke toebehoren), niets uitgezonderd.

3. BAC is er steeds toe gerechtigd om al hetgeen de Opdrachtnemer aan BAC is verschuldigd, te verrekenen met de door BAC aan de Opdrachtnemer verschuldigde bedragen.

4. BAC betaalt op het einde van de maand volgend op de maand waarin BAC de factuur ontvangen heeft. Ofwel in andere woorden: 30 dagen einde maand na ontvangst factuur.

5. Elke factuur zal melding maken van het bestelnummer, de budgetcode en het BTW-nr van BAC. Facturatie dient te gebeuren vanuit één en dezelfde rechtspersoon (de Opdrachtnemer) en in de valuta van de bestelbon. Facturen worden uitsluitend elektronisch verzonden door middel van een gestructureerd formaat conform de wettelijke verplichtingen inzake elektronische facturatie, meer bepaald via het Peppol-netwerk. In geval van wettelijke uitzondering op de verplichting op e-facturatie, wordt de factuur met haar bijlagen in PDF-formaat verstuurd via email naar [invoices@invoices.brusselsairport.be](mailto:invoices@invoices.brusselsairport.be).

Het bestelnummer (of "PO-nummer") dient, indien nog niet gekend, voorafgaand aan het verzenden van de factuur opgevraagd worden bij de contactpersoon bij BAC.

Facturen die geen of een foutief bestelnummer vermelden zijn niet opeisbaar.

### 13. Vervaltermijn

Het recht om een vordering in te stellen door de Opdrachtnemer met betrekking tot de Opdracht, vervalt één jaar nadat het is ontstaan.

### 14. Overmacht

1. Onder "Overmacht" wordt verstaan een onvoorzienbare en onvermijdbare gebeurtenis, die niet toerekenbaar is aan de Partijen en die de uitvoering van de Overeenkomst onmogelijk maakt.

2. Wanneer er zich een geval van Overmacht voordoet, stelt de betrokken Partij de andere Partij daarvan zo spoedig mogelijk en uiterlijk binnen vijf (5) Werkdagen na de dag waarop zij daarvan op de hoogte is of zou moeten zijn, in kennis. De betrokken Partij neemt alle maatregelen om de gevolgen van het geval van Overmacht te beperken.

3. De uitvoering van de verplichtingen waarop het geval van Overmacht betrekking heeft, wordt opgeschort voor de duur ervan, zonder recht op vergoeding van de Partijen tegenover elkaar. Indien de uitvoering van de betrokken verplichtingen wordt opgeschort (i) voor een periode van meer dan twee (2) maanden of (ii) indien blijkt dat de uitvoering van de Overeenkomst definitief onmogelijk is geworden, starten de Partijen onderhandelingen op om de voorwaarden van deze Overeenkomst te wijzigen. Indien deze onderhandelingen mislukken, heeft elke Partij het recht deze Overeenkomst met onmiddellijke ingang en zonder enige aansprakelijkheid te beëindigen door de andere Partij daarvan in kennis te stellen.

4. Indien blijkt dat de gebeurtenis niet als een geval van Overmacht kan beschouwd worden, zal de Partij die zich ten onrechte op het geval van Overmacht heeft beroepen, de andere Partij hiervoor schadeloosstellen.

### 15. Verandering van omstandigheden

1. De Opdrachtnemer moet zijn verbintenissen nakomen, ook in het geval de uitvoering ervan meer bezwarend geworden is ofwel doordat de kostprijs van de uitvoering is gestegen, ofwel doordat de waarde van de tegenprestatie is verminderd.

2. Partijen sluiten de mogelijkheid tot heronderhandeling en wijziging van de Overeenkomst in toepassing van artikel 5.74 van het Burgerlijk Wetboek hierover uitdrukkelijk uit.

### 16. Aansprakelijkheid en vrijwaring

1. Indien BAC schade lijdt door een toerekenbare niet-nakoming van de Overeenkomst door de Opdrachtnemer of een buitencontractuele fout van de Opdrachtnemer, zal de Opdrachtnemer BAC vergoeden voor deze schade overeenkomstig artikelen 5.237 en 6.30 Burgerlijk Wetboek.

2. Indien de Opdrachtnemer een beroep doet op onderaannemers, werknemers, bestuurders of enige andere uitvoeringsagenten of andere derden (samen: "Hulppersonen"), wordt de fout van deze Hulppersonen toegerekend aan de Opdrachtnemer. De Opdrachtnemer is hoofdelijk aansprakelijk voor deze Hulppersonen ten aanzien van BAC.

3. Partijen sluiten in de ruimst mogelijke mate uit dat BAC of zijn Hulppersonen zouden kunnen worden aangesproken op grond van enige wettelijke bepalingen inzake buitencontractuele aansprakelijkheid, door hetzij de Opdrachtnemer, hetzij de Hulppersonen van de Opdrachtnemer. De Opdrachtnemer verbindt zich ertoe om eenzelfde beding in deze zin op te nemen in elk contract met zijn Hulppersonen.

4. De Opdrachtnemer zal BAC volledig vrijwaren voor alle aanspraken van derden tot vergoeding van schade geleden ingevolge een niet-nakoming van de Overeenkomst door en/of enige buitencontractuele fout van de Opdrachtnemer of zijn Hulppersonen naar aanleiding van de uitvoering van de Opdracht.

## ALGEMENE VOORWAARDEN

5. Dit omvat ook een vrijwaring voor bovenmatige burenhinder als gevolg van de uitvoering van de Opdracht door de Opdrachtnemer of zijn Hulppersonen, waarvoor BAC o.g.v. artikel 3.101 van het Burgerlijk Wetboek door een derde wordt aangesproken.
6. De Opdrachtnemer verbindt zich ertoe op eigen kosten en op eerste verzoek van BAC vrijwillig te verschijnen of tussen te komen in elke administratieve of gerechtelijke procedure, ongeacht voor welke rechtbank of entiteit dit geschiedt.
7. Alle gebeurlijke aansprakelijkheidsbeperkingen worden voor niet-geschreven gehouden.
8. De Opdrachtnemer dient steeds afdoende verzekerd te zijn met het oog op de uitvoering van de Overeenkomst. Telkens op eenvoudig verzoek daartoe van BAC, dient hij daarvan het bewijs te leveren aan BAC.

### 17. Intellectuele eigendomsrechten

1. Alle materialen, tekeningen, modellen, prototypes, documenten, ontwerpen, plannen, diagrammen, matrixen, software, realisaties, bepalingen, gegevens, nota's, memoranda, rapporten, databanken, methodes, mogelijke stukken van technische of economische aard en andere creaties (hierna genoemd "Creaties"), elk bedrijfsgeheim en alle knowhow, die in het kader van de uitvoering van de overeenkomst zullen ontstaan, evenals alle intellectuele- en industriële eigendomsrechten hierop, worden automatisch, zonder bijkomende vergoeding en in de meest ruime zin overgedragen aan BAC en worden uitsluitend eigendom van BAC. De vergoeding daarvoor wordt geacht in de meest volledige omvang te zijn inbegrepen in de overeengekomen prijs. Deze overdracht is definitief, onherroepelijk en onvoorwaardelijk.
2. Alle vooraf gemelde intellectuele rechten van de Opdrachtnemer die gebruikt worden in het kader van de Overeenkomst blijven eigendom van de Opdrachtnemer. De Opdrachtnemer verleent BAC een kosteloos, onherroepelijk, wereldwijd gebruiksrecht met recht tot sub-licentie op deze intellectuele rechten. Dit gebruiksrecht wordt toegekend voor de gehele duurtijd van de onderliggende intellectuele rechten. Dit gebruiksrecht zal bovendien de beëindiging van de Overeenkomst overleven.
3. De Opdrachtnemer garandeert dat hij gerechtigd is om de rechten sub 17.1 over te dragen. In de mate dat werknemers of contractanten van de Opdrachtnemer zouden beschikken over enig moreel recht op het geheel of een deel van de Creaties, dan garandeert de Opdrachtnemer dat de betrokken personen hun morele rechten op deze Creaties niet zullen uitoefenen.
4. Alle sub 17.1 vermelde Creaties - inclusief alle eventuele intellectuele eigendomsrechten daarop - alsook elk bedrijfsgeheim en alle knowhow van BAC die ten behoeve van de uitvoering van de Overeenkomst ter beschikking worden gesteld aan de Opdrachtnemer, blijven steeds eigendom van BAC.
5. Toegang tot - en het maken van kopijen van - de Creaties is slechts rechtmatig na schriftelijke toestemming door BAC. Na de beëindiging van de opdracht dienen alle Creaties, inclusief alle (elektronische) documenten evenals alle kopijen te worden overgemaakt aan BAC.
6. De Opdrachtnemer verklaart dat hij beschikt over alle rechten, titels, licenties en goedkeuringen noodzakelijk voor de uitvoering van de Overeenkomst, en dat in geen geval een inbreuk zal plaatsvinden - of plaatsgevonden heeft - op de intellectuele eigendomsrechten van een derde. De Opdrachtnemer neemt alle nodige maatregelen om eigendomsrechten in hoofde van BAC te vrijwaren en vrijwaart BAC op onbeperkte wijze tegen aanspraken van derden, onder andere indien de Opdrachtnemer de intellectuele rechten van een derde niet heeft geëerbiedigd of deze rechten niet aan BAC kenbaar heeft gemaakt.
7. De Opdrachtnemer garandeert dat diens leverancier van software of andere Creaties aan BAC een gebruiksrecht verleent wat tegemoetkomt aan de technische en functionele vereisten van BAC zoals beschreven in de Overeenkomst. Dit recht wordt verleend samen met de aankoop van de dienst, het product, de software of de softwarelicentie door de Opdrachtnemer en wordt toegekend voor de gehele duurtijd van de onderliggende rechten. Dit gebruiksrecht zal bovendien de beëindiging van de Overeenkomst overleven.
8. Enkel BAC heeft het recht om te bepalen of, wanneer en op welke wijze, de Creatie geëxploiteerd zal worden. Zelfs niet geëxploiteerde Creaties blijven behoren tot haar exclusieve eigendom.

### 18. Verwerking van persoonsgegevens

1. De Opdrachtnemer leeft, voor zover toepasselijk, de geldende reglementering in verband met de verwerking van persoonsgegevens na, en in het bijzonder de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 (hierna 'Algemene Verordening Gegevensbescherming' - AVG of 'General Data Protection Regulation' - GDPR) en de Wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens. BAC behoudt zich het recht voor om steeds bijkomende gegevens en bewijzen hiervan op te vragen.

2. De Opdrachtnemer informeert BAC indien er in het kader van de uitvoering van de Overeenkomst sprake is van verwerking van persoonsgegevens. In dat geval zullen BAC en de Opdrachtnemer een specifieke verwerkingsovereenkomst sluiten.

### 19. Confidentialiteit

1. De Opdrachtnemer verbindt er zich toe om op strikte wijze de vertrouwelijkheid te respecteren van alle gegevens en informatie, van welke aard ook, die hem zullen doorgegeven worden of waarvan hij kennis zal hebben tijdens zijn opdracht, met inbegrip van het bestaan en de inhoud van de Overeenkomst.
2. Vertrouwelijke informatie is niet beperkt tot informatie die uitdrukkelijk als dusdanig wordt bestempeld bij de mondelinge en schriftelijke kennisgeving, maar omvat ook die informatie waarvan de Opdrachtnemer het vertrouwelijke karakter redelijkerwijs zou moeten herkennen, gelet op de aard van de informatie.
3. De Opdrachtnemer verbindt er zich eveneens toe te garanderen dat zijn personeel, zijn aangestelden, of in voorkomend geval, de onderaannemers waarop hij een beroep doet, gebonden zijn door dezelfde verbintenis.
4. De Opdrachtnemer maakt aan voormelde derden enkel de gegevens bekend die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de opdracht en dit enkel aan zijn personeelsleden, aangestelden of gebeurlijke onderaannemers die direct betrokken zijn bij de Opdracht.
5. Behoudens voorafgaande schriftelijke toestemming van BAC, zal de Opdrachtnemer vertrouwelijke informatie niet kopiëren of gebruiken, rechtstreeks of onrechtstreeks, voor eigen noden of voor andere doeleinden dan de uitvoering van haar verplichtingen onder de Overeenkomst. De informatie vermeld in alle geleverde documenten blijft eigendom van BAC en moet haar op haar eerste verzoek, en in elk geval bij beëindiging van de Overeenkomst, worden terugbezorgd.
6. De geheimhoudingsplicht geldt niet voor informatie die:
  - al tot het publiek domein behoort of hierna in het publiek domein terecht komt, anders dan door een inbreuk op de Overeenkomst of deze Algemene Voorwaarden;
  - ontvangen is geweest of hierna ontvangen wordt door de Opdrachtnemer van een derde partij die niet gebonden is door een geheimhoudingsplicht voor die informatie;
  - waarvan de Opdrachtnemer met redelijk overtuigend bewijs kan aantonen dat de informatie onafhankelijk geproduceerd is en geen referentie maakt naar tijdens de duur van de Overeenkomst ter beschikking gesteld materiaal;
  - noch voor vertrouwelijke informatie onthuld door de Opdrachtnemer in navolging van een rechterlijk bevel of in overeenstemming met een van toepassing zijnde wettelijke bepaling.
- Indien de Opdrachtnemer zich wenst te beroepen op één van voormelde uitzonderingen om vertrouwelijke informatie mee te delen, dient hij BAC daar voorafgaandelijk schriftelijk over te informeren.
7. Onverminderd het bovenstaande, moet de Opdrachtnemer, indien hij (i) het bestaan van de Overeenkomst wil meedelen, (ii) BAC als referentie wil vermelden of (iii) logo's en/of merken, beelden of video's van BAC in zijn communicatie wil gebruiken, vooraf de schriftelijke toestemming van BAC verkrijgen. De Opdrachtnemer moet zich houden aan alle door BAC meegedeelde (en eventueel van tijd tot tijd gewijzigde) branding of andere richtlijnen. Verwijzingen naar het bestaan van de Overeenkomst, vermelding van BAC als referentie en/of van de logo's/merken/afbeeldingen/video's van BAC worden door de Opdrachtnemer automatisch stopgezet in de volgende omstandigheden (i) intrekking van de eerdere goedkeuring van BAC, (ii) afloop of beëindiging van deze Overeenkomst (behalve in geval van schriftelijke goedkeuring door BAC voor langer gebruik), (iii) schending van deze Overeenkomst door de Opdrachtnemer (met inbegrip van branding of andere richtlijnen) of (iv) schending van de toepasselijke wetgeving door de Opdrachtnemer. Elke inbreuk op deze bepaling geeft BAC het recht om - van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling - een schadevergoeding van tienduizend euro (10.000 EUR) per inbreuk toe te passen, onverminderd het recht van BAC om een hogere schadevergoeding te eisen voor zover dergelijke schade bewezen is.
8. De Opdrachtnemer zal op eigen kosten alle wettelijke voorschriften en alle andere voorschriften naleven zoals deze met betrekking tot de beveiliging van gegevens, de veiligheid, de bewaring en dergelijke die van toepassing zijn in het kader van deze Opdracht.
9. De bepalingen van dit artikel 19 blijven onverminderd in werking tijdens de uitvoering van de Overeenkomst, evenals voor een termijn van vijf (5) jaar na elke offerte, onderhandeling na de beëindiging of ontbinding van de Overeenkomst.

### 20. Supplier Code of Conduct BAC

1. De Opdrachtnemer neemt kennis van de Supplier Code of Conduct van BAC, te vinden via [deze link](#). Hij deelt deze ook mee aan zijn onderaannemers, leveranciers en andere derden waarop hij

## ALGEMENE VOORWAARDEN

in het kader van de opdracht eventueel een beroep doet, die op hun beurt hun eventuele onderaannemers, leveranciers en andere derden hiervan in kennis stellen, enz. (over de ganse keten dus).

2. De Opdrachtnemer zal zich inspannen om deze code na te leven, en zal deze inspanning ook eisen van zijn onderaannemers, leveranciers en andere derden waarop hij in het kader van de opdracht beroep doet (over de ganse keten).

3. BAC wijst erop dat de naleving van deze code door de Opdrachtnemer, diens onderaannemers, leveranciers en andere derden (over de ganse keten) onderworpen kan worden aan een monitoring door BAC.

4. Ingeval de Opdrachtnemer kennis krijgt van inbreuken op de code, hetzij binnen de eigen onderneming, hetzij in de verdere keten, moet hij BAC daarvan onmiddellijk op de hoogte stellen en de nodige mitigerende maatregelen nemen.

5. Ingeval BAC kennis krijgt van dergelijke inbreuken bij de Opdrachtnemer of in de verdere keten, zal BAC de Opdrachtnemer daarvan informeren, waarna de Opdrachtnemer de nodige mitigerende maatregelen moet nemen.

### 21. Beëindiging

#### 21.1 Beëindiging zonder reden

BAC kan op elk moment de Overeenkomst voortijdig beëindigen met inachtneming van een opzegtermijn van 15 kalenderdagen, zonder dat zij voor deze beëindiging een reden moet opgeven.

De Overeenkomst kan geheel of gedeeltelijk beëindigd worden. In afwijking van artikel 1794 van het oud Belgisch Burgerlijk Wetboek, heeft de Opdrachtnemer in dat geval enkel recht op de betaling van de Diensten of Werken die al zijn uitgevoerd.

#### 21.2 Beëindiging met reden

Zonder afbreuk te doen aan enig ander recht van BAC, kan BAC de Overeenkomst beëindigen mits het geven van een schriftelijke kennisgeving aan de Opdrachtnemer indien een van de volgende situaties zich voordoet:

- de Opdrachtnemer leeft zijn verplichtingen onder de Overeenkomst niet na en laat na deze tekortkoming tijdig te remediëren na een ingebrekestelling ontvangen te hebben van BAC waarin de termijn is gespecificeerd waarbinnen de Opdrachtnemer moet voldoen aan zijn verplichting(en). Dergelijke ingebrekestelling is niet vereist in de gevallen zoals beschreven in artikel 5.233 van het Belgisch Burgerlijk Wetboek;
- de Opdrachtnemer vraagt zijn faillissement aan of wordt in staat van faillissement gesteld;
- de Opdrachtnemer wordt ontbonden of vereffend;
- de financiële situatie van de Opdrachtnemer verslechtert significant of de waarde van diens onderliggende waarborgen vermindert significant waardoor het voldoen aan BAC's eisen in gevaar komt of BAC stelt enige andere reden vast die haar redelijkerwijze doet twifelen aan de financiële draagkracht van de Opdrachtnemer inclusief aan diens vermogen om zijn verplichtingen consistent en op een aanhoudende manier na te komen;
- de Opdrachtnemer laat na de veiligheids- en/of beveiligingsvoorschriften van toepassing op Brussels Airport na te leven, waardoor de veiligheid en/of beveiliging van goederen en/of personen op de Luchthaven ernstig in het gedrang komt;
- Brussels Airport moet geheel of gedeeltelijk worden gesloten op bevel van de bevoegde autoriteiten als gevolg van enige handeling of nalaten van de Opdrachtnemer;
- de Opdrachtnemer is op Brussels Airport betrokken bij handel in verboden goederen en/of diensten of fraude.

Dergelijke beëindiging vindt plaats met onmiddellijke ingang, zonder voorafgaande rechterlijke tussenkomst.

Als de Overeenkomst voortijdig wordt beëindigd in overeenstemming met dit artikel, heeft BAC recht op een schadevergoeding van de Opdrachtnemer voor de door BAC geleden schade. Omgekeerd kan de Opdrachtnemer van BAC in dergelijk geval geen schadevergoeding van BAC vorderen.

### 22. Deelbaarheid en conversie

Indien een bepaling van deze Algemene Voorwaarden of van de Overeenkomst of een gedeelte daarvan ongeldig, onwettig of niet-afdwingbaar wordt verklaard:

- i. worden de geldigheid, wettigheid en afdwingbaarheid van de rest van de Algemene Voorwaarden / de Overeenkomst of van de resterende bepaling hierdoor op geen enkele wijze beïnvloed of aangetast; en
- ii. verbinden Partijen zich ertoe om te goeder trouw te onderhandelen om tot een clause te komen die het doel en de intentie van de ongeldige, onwettige of niet-afdwingbare bepaling of het gedeelte ervan zo dicht mogelijk benadert.

### 23. Overdraagbaarheid van de Overeenkomst

1. Het is de Opdrachtnemer verboden om de Overeenkomst (geheel of gedeeltelijk) over te dragen aan een derde. BAC kan onder geen enkel beding worden gedwongen om de overdracht van de Overeenkomst te aanvaarden.

2. BAC is ertoe gerechtigd om de Overeenkomst (geheel of gedeeltelijk) vrij over te dragen aan derden.

### 24. Toepasselijk recht en bevoegde rechtbanken

1. De Overeenkomst wordt beheerst door het Belgische recht, evenwel met uitsluiting van het Weens koopverdrag (CISG-verdrag).

2. Eventuele geschillen die zouden rijzen in verband met de Overeenkomst (met inbegrip van deze Algemene Voorwaarden), behoren tot de exclusieve bevoegdheid van de Nederlandstalige hoven en rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel.

# CONDITIONS GÉNÉRALES

## 1. Définitions

1. "BAC" désigne Brussels Airport Company NV/SA, dont le siège social est situé à Rue Abbé Cuypers 3 (Topos Merode), 1040 Bruxelles, Belgique, dont le numéro d'entreprise est 0890.082.292 (RPR/RPM Bruxelles) et dont le siège social est situé à l'Aéroport de Bruxelles-National 1M, Compass Building, 1930 Zaventem, Belgique.

BAC est le titulaire de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National, octroyée par l'arrêté royal du 21 juin 2004, telle que modifiée de temps à autre et prolongée automatiquement le 12 novembre 2019 pour une durée indéterminée. Dans le cadre de cette exploitation, BAC est, entre autres, responsable du fonctionnement et du développement harmonieux de l'aéroport : - BAC assure une capacité suffisante ;

- BAC assure une qualité conforme aux normes et usages nationaux et internationaux, y compris ceux relatifs à la sécurité et à l'environnement, et comparable à celle de ses aéroports de référence, et

- BAC tient compte des intérêts de ses utilisateurs et passagers.

2. "Contractant" désigne la partie Contractante qui a conclu un accord avec BAC pour fournir des biens, des services et/ou effectuer des travaux pour BAC.

3. "Contrat" désigne tout accord tel que visé à l'article 1.2.

## 2. Portée

1. Les présentes conditions générales, à l'exclusion des conditions générales (actuelles et futures) du Contractant, s'appliquent à tout Contrat et à tous les actes juridiques antérieurs entre BAC et le Contractant, sauf mention contraire expresse et préalable. Le Contractant renonce donc expressément et irrévocablement à ses propres conditions (générales) (même si elles stipulent qu'elles priment sur les présentes conditions générales).

2. Les présentes Conditions générales et les éventuelles conditions contractuelles particulières, dans la mesure où elles sont expressément acceptées par écrit par BAC, doivent être lues ensemble, s'expliquent mutuellement et forment ensemble le Contrat.

3. Si une disposition d'une condition contractuelle spéciale, dans la mesure où elle a été expressément acceptée par écrit par BAC, s'écarte ou est incompatible avec une disposition des présentes Conditions générales, la disposition des conditions contractuelles spéciales prévaut.

4. Les modifications ou dérogations au Contrat et/ou aux présentes Conditions générales ne sont contraignantes que si elles ont été expressément acceptées par écrit par BAC (par exemple dans des conditions contractuelles particulières ou tout autre document contractuel écrit accepté par BAC).

## 3. Obligation de résultat

La tâche entreprise par l'entrepreneur, dans le cadre du Contrat, est une obligation de résultat de la part de l'entrepreneur et couvre tous les services qui sont nécessaires pour achever la tâche correctement, à temps, et conformément aux règles et bonnes pratiques applicables.

## 4. Période d'exécution/de livraison

1. Sans préjudice de son droit de réclamer une indemnisation complète des dommages dans ce cas, BAC peut, si le délai d'exécution/livraison convenu a été dépassé par le Contractant, résilier le Contrat par lettre recommandée, immédiatement et sans intervention judiciaire préalable.

2. En cas de résiliation anticipée du Contrat conformément à l'article 4.1 :

- BAC a droit au remboursement immédiat de toutes les sommes que BAC a déjà versées au Contractant (à l'exception des sommes versées pour les services que le Contractant a déjà fournis et qui ont été acceptés par BAC) ; et
- le Contractant n'a droit à aucune compensation.

## 5. Exploitation de l'aéroport

1. L'exploitation (la continuité de l'exploitation) de l'aéroport ne peut être perturbée ou entravée à aucun moment, du fait de l'exécution du Contrat.

2. Le Contractant doit toujours respecter scrupuleusement les directives de BAC (telles que modifiées de temps à autre) relatives à la livraison de biens, de services et/ou de travaux dans les locaux de l'aéroport.

## 6. Transfert de propriété et de risque

1. La propriété des biens, matériaux et fournitures de construction, qui sont destinés à être utilisés et/ou transformés pour les travaux/livraisons effectués par le Contractant dans le cadre du Contrat, est transférée à BAC lorsque survient le premier des événements suivants : (i) le paiement par BAC du prix de ces biens, matériaux et fournitures de construction ou (ii) en cas de Contrat de livraison, l'acceptation des biens, matériaux et fournitures de construction par BAC ou, si le Contrat est un accord pour l'exécution de travaux, le traitement et/ou l'intégration des biens, matériaux et fournitures de construction dans les travaux.

2. Sans préjudice de l'article 6.1, le risque d'endommagement, de disparition ou de tout autre événement concernant les marchandises, matériaux et fournitures de construction livrés dans le cadre de l'exécution du Contrat, reste à la charge du Contractant jusqu'à la réception des travaux par BAC conformément à l'article 9.3.

3. Le Contractant renonce expressément et irrévocablement à tout privilège et/ou à toute réserve de propriété.

## 7. Emballage et expédition

1. Sauf stipulation contraire expresse, tous les biens, services et/ou travaux doivent être livrés/exécutés par le Contractant au siège social de BAC.

2. Les marchandises (y compris l'emballage) à livrer dans le cadre du Contrat doivent être livrées DDP (Delivery Duty Paid, conformément aux Incoterms 2020) par le Contractant à BAC au siège de BAC.

## 8. Réglementation spécifique aux aéroports

1. Si le Contractant doit effectuer des travaux/livraisons/services en relation avec l'aéroport, il respecte les réglementations spécifiques à l'aéroport, en particulier :

- les règlements inclus dans le Manuel opérationnel de l'aéroport de Bruxelles (à consulter via : [Brussels Airport Handbook - Home \(sharepoint.com\)](#));

- le règlement relatif à "l'exploitation des aéroports" (à consulter via : <https://www.brusselsairport.be/fr/airport-operations>), comprenant notamment :

- le règlement sur les badges d'identification de l'aéroport,
- les règles de circulation côté piste,
- les conditions générales d'exécution des travaux sur le côté piste de l'aéroport (annexe du Manuel Aérodrome).

2. Au début du Contrat, le Contractant demande à BAC de lui fournir les données de connexion nécessaires à la consultation des règlements visés à l'article 8.1. Ce règlement peut être modifié unilatéralement par BAC à tout moment en fonction des besoins de l'aéroport (pour des raisons de sûreté, de sécurité, de continuité des services, etc.), sans que le Contractant puisse prétendre à une quelconque indemnisation, remboursement ou prolongation du délai d'exécution.

3. Le Contractant s'engage à toujours consulter les règlements visés à l'article 8.1. sur le site Internet de BAC. Sans préjudice de l'obligation précédente pour le Contractant, les modifications de ce règlement seront notifiées par BAC au Contractant.

## 9. Acceptation et inspection

1. Ni la livraison des biens, services et/ou travaux, ni la signature d'un reçu, d'un bordereau d'expédition ou de tout autre document similaire n'impliquent l'acceptation d'un quelconque défaut, ni visible ni caché, des biens, services et/ou travaux livrés.

2. Ni la mise en service, ni le paiement intégral, ni l'absence de plaintes pendant une période déterminée ne peuvent être invoqués par le Contractant comme une acceptation tacite des biens, services et/ou travaux livrés par BAC.

3. BAC dispose d'un délai de 30 jours calendaires après la livraison pour vérifier, tester et, le cas échéant, accepter les biens, services et/ou travaux livrés (en ce qui concerne les services et les travaux, le délai de 30 jours calendaires ne commence à courir que lorsque tous les travaux et/ou services sont achevés).

Si BAC découvre un défaut dans les biens, services et/ou travaux, BAC a le droit, à sa propre discrétion et sans autre motivation, de (i) demander le remplacement des biens, services et/ou travaux affectés par d'autres biens, services et/ou travaux de même nature et type, (ii) demander le remboursement/paiement d'une partie du prix, proportionnellement au défaut, ou (iii) résilier le Contrat. Quel que soit son choix, BAC a droit à une indemnisation pour tout dommage causé par le défaut et par l'éventuelle résiliation du Contrat.

## CONDITIONS GÉNÉRALES

### 10. Qualité des biens, services et/ou travaux livrés

1. Le Contractant garantit que les biens, services et/ou travaux à fournir sont prêts à l'emploi et exempts de tout vice visible ou caché, et plus particulièrement que les biens, services et/ou travaux à livrer :

- correspondent, en ce qui concerne la quantité, la description ainsi que la qualité, à ce qui est stipulé dans le bon de commande ou le Contrat, ainsi que toute correspondance et tout document s'y rapportant ;
- sont constitués de matériaux de haute qualité et sont correctement fabriqués/exécutés ;
- qu'ils comportent des indications de date ou d'heure, sont conformes aux exigences de la norme ISO 8601 ;
- le cas échéant, sont en tous points semblables aux échantillons ou modèles qui ont pu être fournis au préalable par le Contractant ou BAC ;
- sont adaptés à l'objectif communiqué au Contractant ou à l'objectif pour lequel un Contractant diligent connaîtrait normalement les biens, les services et/ou les travaux à utiliser ;
- peuvent être utilisés de manière sûre et efficace par BAC ;
- sont conformes à toutes les réglementations belges et internationales applicables (y compris les réglementations en matière de santé et de sécurité) (qui peuvent être modifiées pendant la durée du Contrat) ;
- respectent toutes les réglementations, normes et spécifications belges et internationales applicables, ainsi que les règles de bonnes pratiques (qui peuvent être modifiées pendant la durée du Contrat). En cas d'incohérence entre les différentes réglementations, normes et spécifications applicables, (i) les réglementations, normes et spécifications les plus strictes ou (ii) les réglementations, normes et spécifications qui garantissent le plus haut niveau de sécurité, doivent être appliquées. En cas de doute, BAC doit être consulté.

2. Toute non-conformité à l'un des aspects susmentionnés est considérée comme un "défaut".

3. Si, à un moment donné, les biens, services et/ou travaux sont affectés par un défaut, BAC a le droit, dans un délai de deux mois à compter de la date de découverte du défaut, de (i) demander le remplacement des biens, services et/ou travaux affectés par d'autres biens, services et/ou travaux de même nature et type ou (ii) demander le remboursement d'une partie du prix proportionnelle au défaut.

### 11. Communication et documentation

1. Au plus tard au moment de la livraison des biens, services et/ou travaux à fournir, le Contractant doit fournir à BAC, à ses propres frais, tous les plans d'exécution définitifs, les notes explicatives, les instructions d'utilisation et d'entretien, les fiches techniques et, le cas échéant, le dossier " as-built " concernant lesdits biens, services, livraisons et/ou travaux en autant d'exemplaires que BAC le souhaite. Les documents susmentionnés doivent être rédigés au moins en néerlandais, français et/ou anglais.

2. Toutes les communications du Contractant relatives à l'exécution du Contrat doivent être envoyées au siège social de BAC.

3. Les avis de défaut et les avis de résiliation ou de renouvellement sont envoyés par courrier recommandé ou par une société de messagerie, avec confirmation écrite de la réception, à l'adresse suivante :

Pour le Contractant: à la personne de contact

Pour BAC : Brussels Airport Company NV/SA

Legal & Regulations – Contract Management

[contracts@brusselsairport.be](mailto:contracts@brusselsairport.be)

Aéroport de Bruxelles-National 1M, Compass Building

190 Zaventem

Belgique

Un tel avis est réputé reçu et raisonnablement consulté à la première des deux dates suivantes : (i) la date de réception par le destinataire, comme en témoigne l'accusé de réception ou (ii) trois (3) jours ouvrés à compter de la date d'envoi.

Une copie de cet avis est également envoyée à l'adresse électronique indiquée dans le présent article.

### 12. Prix et paiement

1. Le prix convenu est fixe et ne peut être révisé. Les ajustements de prix ne peuvent être effectués qu'avec le consentement préalable écrit et explicite de BAC.

2. Le prix convenu comprend tous les coûts (tels que les frais administratifs, l'emballage, la livraison et, le cas échéant, le raccordement et/ou l'installation, ainsi que les coûts des

accessoires nécessaires), sans aucune exclusion.

3. BAC a le droit de déduire toute somme d'argent que le Contractant doit au BAC des sommes d'argent que le BAC doit au Contractant.

4. BAC paie à la fin du mois suivant le mois au cours duquel il a reçu la facture. En d'autres termes : 30 jours fin de mois après la date de réception de la facture.

Chaque facture mentionnera le numéro du bon de commande, le code budgétaire et le numéro de TVA de BAC. La facturation doit être effectuée par une seule et même personne morale (le Contractant) et dans la devise du bon de commande. Les factures sont exclusivement envoyées par voie électronique dans un format structuré conforme aux obligations légales en matière de facturation électronique, plus précisément via le réseau Peppol. En cas d'exception légale à l'obligation de facturation électronique, la facture et ses annexes sont envoyées au format PDF par e-mail à l'adresse [invoices@invoices.brusselsairport.be](mailto:invoices@invoices.brusselsairport.be).

Le numéro de commande (ou "PO-number"), lorsqu'il est inconnu, doit être obtenu avant l'émission de la facture auprès de votre contact chez BAC. Les factures qui ne mentionnent pas ou mentionnent incorrectement le numéro de commande ne sont ni dues ni payables.

### 13. Période d'expiration

Le droit de l'Entrepreneur de faire une réclamation en relation avec le contrat expire un an après sa naissance.

### 14. Force Majeure

1. On entend par "cas de force majeure" un événement imprévisible et inévitable, non imputable aux parties, qui rend impossible l'exécution de la convention.

2. En cas de survenance d'un Cas de Force Majeure, la Partie concernée en informera l'autre Partie, dans les meilleurs délais et au plus tard dans les cinq (5) Jours Ouvrés à compter du jour où elle en aura connaissance ou devra en avoir connaissance. La Partie concernée prend toutes les mesures pour atténuer les effets de l'Événement de Force Majeure.

3. L'exécution des obligations affectées par l'Événement de Force Majeure sera suspendue pour la durée de celui-ci, sans droit à indemnisation des Parties l'une envers l'autre. Si l'exécution des obligations concernées est suspendue (i) pour une période supérieure à deux (2) mois ou (ii) s'il apparaît que l'exécution de l'Accord est devenue définitivement impossible, les Parties engageront des négociations pour modifier les conditions du présent Accord. En cas d'échec de ces négociations, chaque Partie aura le droit de résilier le présent Accord avec effet immédiat et sans encourir aucune responsabilité, après en avoir informé l'autre Partie.

4. S'il s'avère que l'événement ne peut être considéré comme un cas de Force Majeure, la partie qui a invoqué à tort le cas de Force Majeure devra en dédommager l'autre partie.

### 15. Changement de circonstances

1. Le Contractant doit remplir ses obligations même dans le cas où l'exécution est devenue plus onéreuse, soit parce que le coût de l'exécution a augmenté, soit parce que la valeur de la contrepartie a diminué.

2. Pour ces raisons, les Parties excluent expressément la possibilité de renégocier et de modifier l'Accord en application de l'article 5.74 du Code civil belge.

### 16. Responsabilité et indemnisation

1. Si BAC subit un dommage en raison d'une violation imputable du Contrat par le Contractant ou d'une faute non contractuelle de la part du Contractant, le Contractant indemniserá BAC pour ce dommage conformément aux articles 5.237 et 6.30 du Code civil.

2. Si le Contractant fait appel à des sous-traitants, des employés, des administrateurs ou tout autre agent ou d'autres tiers (collectivement, les « Personnes Auxiliaires »), la faute de ces Personnes Auxiliaires sera imputée au Contractant. Le Contractant est solidairement responsable de ces Personnes Auxiliaires en ce qui concerne BAC.

3. Les parties excluent dans toute la mesure du possible que la responsabilité de BAC ou de ses Personnes Auxiliaires puisse être engagée sur la base d'éventuelles dispositions légales en matière de responsabilité non contractuelle, que ce soit par le Contractant ou par les Personnes Auxiliaires du Contractant. Le Contractant s'engage à inclure la même clause à cet effet dans tout contrat avec ses Personnes Auxiliaires.

## CONDITIONS GÉNÉRALES

4. Le Contractant indemnifiera intégralement BAC contre toutes les prétentions de tiers à des dommages-intérêts pour les dommages subis à la suite d'une violation du Contrat par et/ou d'une faute non contractuelle de la part du Contractant ou de ses Personnes Auxiliaires à la suite de l'exécution du Contrat.

5. Cela inclut également une indemnisation pour nuisance excessive de voisinage résultant de l'exécution de la mission par le Contractant ou ses Personnes Auxiliaires, pour laquelle BAC est poursuivie par un tiers conformément à l'article 3.101 du Code civil.

6. Le Contractant s'engage, à ses frais et à la première demande de BAC, à comparaître volontairement ou à intervenir dans toute procédure administrative ou judiciaire, quelle que soit la juridiction ou l'entité devant laquelle cela se produit.

7. Les éventuelles restrictions de responsabilité sont considérées comme non écrites.

8. Le Contractant doit toujours être suffisamment assuré compte tenu de l'exécution du Contrat. Sur simple demande de BAC, le Contractant doit être en mesure d'en fournir la preuve à BAC.

### 17. Droits de propriété intellectuelle

1. Tous les matériaux, dessins, modèles, prototypes, documents, conceptions, plans, diagrammes, matrices, logiciels, réalisations, stipulations, données, factures, mémorandums, rapports, bases de données, méthodes, tous les documents de nature technique ou économique ou autres créations (ci-après dénommés " Créations "), tout secret d'affaires et toute expertise qui naîtront dans le cadre de l'exécution du Contrat, ainsi que tous les droits de propriété intellectuelle y afférents, seront automatiquement transférés à BAC sans paiement supplémentaire et au sens le plus large, et deviendront la propriété exclusive de BAC. Le paiement de ces éléments est entièrement considéré comme étant inclus dans le prix convenu. Leur transfert est définitif, irrévocable et inconditionnel.

2. Tous les droits intellectuels du Contractant déclarés à l'avance qui sont utilisés dans le cadre du Contrat restent la propriété du Contractant. Le Contractant accorde à BAC le droit d'utilisation mondial et irrévocable de ces droits intellectuels, avec le droit d'accorder des sous-licences et ce, à titre gratuit. Ce droit n'est pas limité dans le temps. Ce droit d'utilisation est accordé pour toute la durée des droits intellectuels sous-jacents. Ce droit d'utilisation se poursuivra également au-delà de la résiliation du présent Contrat.

3. Le Contractant garantit qu'il est habilité à céder les droits mentionnés au point 17.1. Dans la mesure où des employés ou sous-traitants de l'Entrepreneur auraient un droit moral sur tout ou partie des Créations, l'Entrepreneur garantit que les personnes en question n'exerceront pas leur droit moral sur lesdites Créations.

4. Toutes les créations - y compris les droits de propriété intellectuelle y afférents - ainsi que tout secret commercial et toute expertise de BAC qui sont mis à la disposition du Contractant pour l'exécution du Contrat, resteront toujours la propriété de BAC.

5. L'accès aux Créations - et la production de copies de celles-ci - n'est licite qu'après obtention d'une autorisation écrite de BAC. Après la fin du Contrat, toutes les Créations, y compris tous les documents (électroniques) ainsi que toutes les copies, doivent être remises à BAC.

6. Le Contractant déclare qu'il détient tous les droits, titres, licences et approbations nécessaires à l'exécution du Contrat, et que les droits de propriété intellectuelle d'un tiers ne seront - ou n'ont pas été - violés en aucune circonstance. Le Contractant prendra toutes les mesures nécessaires pour sauvegarder les droits de propriété de BAC, et indemnifiera BAC sans limitation contre les réclamations de tiers, y compris - mais sans s'y limiter - si le Contractant n'a pas respecté les droits de propriété intellectuelle d'un tiers ou n'a pas informé BAC de ces droits.

7. Le Contractant garantit que son fournisseur de logiciels ou d'autres créations pour BAC accorde un droit d'utilisation qui répond aux exigences techniques et fonctionnelles de BAC telles que décrites dans le Contrat. Ce droit est accordé lors de l'achat par le Contractant du service, du produit, du logiciel ou de la licence logicielle et est accordé pour toute la durée des droits sous-jacents. Ce droit d'utilisation se poursuivra également au-delà de la résiliation du Contrat.

8. Seul BAC a le droit de déterminer quand et comment la Création doit être utilisée. Elle conserve la propriété exclusive des Créations même si elles ne sont pas utilisées.

### 18. Traitement des données à caractère personnel

1. Le Contractant respecte dans la mesure applicable la législation existante relative au traitement des données à caractère personnel, et notamment le Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 (ci-après "Règlement général sur la

protection des données " - RGPD) et la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel. BAC se réserve le droit de demander des détails supplémentaires et des preuves des présentes.

2. Le Contractant informe le BAC si des données à caractère personnel sont traitées pendant l'exécution du Contrat, auquel cas le BAC et le Contractant concluent une convention spécifique de traitement des données.

### 19. Confidentialité

1. Le Contractant s'engage à respecter strictement la confidentialité de toutes les données et informations, quel qu'en soit le type, qui lui seront transmises ou dont il aura connaissance dans le cadre de l'exécution du Contrat ou en raison de celui-ci, y compris pendant la phase précontractuelle ; ceci s'entend également de l'existence et du contenu du Contrat.

2. Les informations confidentielles ne se limitent pas à celles qui sont expressément désignées comme telles dans des avis verbaux et écrits, mais couvrent également les informations dont le Contractant devrait raisonnablement reconnaître le caractère confidentiel compte tenu de leur nature.

3. Le Contractant garantit que son personnel, ses employés ou, le cas échéant, les sous-traitants dont il utilise les services, sont liés par la même obligation.

4. Le Contractant ne met à la disposition des tiers susmentionnés que les données qui sont nécessaires à l'exécution du Contrat, et ce uniquement aux membres de son personnel, à ses employés ou à ses sous-traitants (le cas échéant) qui sont directement impliqués dans le Contrat.

5. Le Contractant ne doit pas copier ou utiliser des informations confidentielles, que ce soit directement ou indirectement, à ses propres fins ou à des fins autres que l'exécution de ses obligations en vertu du Contrat, sauf autorisation écrite préalable de BAC. Les informations figurant dans les documents fournis restent la propriété de BAC et doivent être restituées à la première demande de BAC et, en tout état de cause, à la fin du Contrat.

6. Le devoir de confidentialité ne s'applique pas aux informations :

- qui appartiennent déjà au domaine public ou qui entrent ultérieurement dans le domaine public autrement qu'à la suite d'une violation du Contrat. Les informations confidentielles ne sont pas considérées comme appartenant au domaine public du seul fait qu'une partie de ces informations est incluse dans des divulgations générales ou parce que les caractéristiques individuelles, les composants ou leurs combinaisons sont déjà connus dans le domaine public ;

- qui ont été reçues ou seront reçues ultérieurement par le Contractant de la part d'un tiers non lié par un devoir de confidentialité concernant ces informations ;

- pour lesquelles le Contractant est en mesure de démontrer, à l'aide de preuves raisonnablement convaincantes, que ces informations ont été produites de manière indépendante, qu'elles ne font pas référence aux documents mis à disposition pendant la durée du Contrat et qu'elles n'utilisent pas d'informations confidentielles de BAC ;

- qui ont été divulguées par le Contractant en conformité avec une décision de justice ou en vertu d'une disposition légale applicable ;

Si le Contractant souhaite invoquer l'une des exceptions susmentionnées afin de partager des informations confidentielles, il doit en informer le BAC au préalable par écrit.

7. Nonobstant ce qui précède, si le Contractant souhaite (i) communiquer l'existence de l'accord, (ii) citer BAC comme référence ou (iii) utiliser les logos et/ou marques, images ou vidéos de BAC dans ses communications, il doit obtenir l'approbation écrite préalable de BAC. Le Contractant doit se conformer à toute marque ou autre directive communiquée par le BAC (telle qu'elle peut être modifiée de temps à autre). Toute référence à l'existence de l'Accord, à la citation de BAC comme référence et/ou aux logos/marques/images/vidéos de BAC sera automatiquement abandonnée par le Contractant dans les circonstances suivantes : (i) le retrait de l'approbation antérieure de BAC, (ii) l'expiration ou la résiliation du présent Accord (sauf en cas d'approbation écrite de BAC pour une utilisation plus longue), (iii) la violation du présent Accord par le Contractant (y compris les directives relatives aux marques ou autres) ou (iv) la violation de la loi applicable par le Contractant.

Tout manquement à cette disposition donnera le droit à BAC - de plein droit et sans mise en demeure préalable - d'appliquer une

## CONDITIONS GÉNÉRALES

indemnité compensatoire de dix mille euros (10.000 EUR) par manquement, sans préjudice du droit de BAC d'exiger une indemnisation plus élevée pour les pertes dans la mesure où ces pertes sont prouvées.

8. Le Contractant doit également se conformer à toutes les réglementations légales et à toutes les autres réglementations relatives à la sécurité, à la sûreté, au stockage des données et similaires qui s'appliquent dans le cadre du présent Contrat, et ce à ses propres frais.

9. Les dispositions du présent article 19 restent pleinement en vigueur pendant l'exécution du Contrat, ainsi que pendant une période de cinq (5) ans après chaque offre, négociation ou résiliation ou dissolution du Contrat.

### 20. Code de conduite des fournisseurs BAC

1. Le Contractant prend note du Code de conduite des fournisseurs de BAC, qui peut être consulté via [ce lien](#). Il le communique également à ses sous-traitants, fournisseurs et autres tiers auxquels il peut faire appel dans le cadre du Contrat, lesquels en informent à leur tour leurs sous-traitants, fournisseurs et autres tiers éventuels, etc. (donc, sur toute la chaîne).

2. Le Contractant s'efforcera de respecter ce code et exigera également cet effort de la part de ses sous-traitants, fournisseurs et autres tiers auxquels il fait appel dans le cadre du Contrat (sur toute la chaîne).

3. Le BAC souligne que le respect de ce code par le Contractant, ses sous-traitants, ses fournisseurs et autres tiers (sur l'ensemble de la chaîne) peut faire l'objet d'un contrôle par BAC.

4. Si le Contractant a connaissance de violations du code, que ce soit au sein de sa propre entreprise ou dans la chaîne ultérieure, il doit immédiatement en informer BAC et prendre les mesures d'atténuation nécessaires.

5. Si BAC a connaissance de tels manquements chez le Contractant ou dans la chaîne ultérieure, BAC en informera le Contractant, après quoi ce dernier prendra les mesures d'atténuation nécessaires.

### 21. Résiliation

1. Résiliation pour convenance

BAC peut résilier le Contrat de manière anticipée, en tout ou en partie, à tout moment moyennant un préavis de 15 jours calendaires, sans avoir à en donner la raison.

Contrairement à l'article 1794 de l'ancien Code civil belge, L'Entrepreneur n'aura droit, dans ce cas, qu'au paiement des services ou des travaux qui ont déjà été exécutés.

2. Licenciement pour motif grave

Sans préjudice de tout autre droit ou recours de BAC, BAC peut résilier cet accord pour cause en adressant un avis écrit au Contractant si l'une des situations suivantes se produit :

- le Contractant viole l'une de ses obligations en vertu de la présente convention et ne remédie pas à cette violation dans les délais impartis après avoir reçu une mise en demeure de BAC précisant le délai dans lequel le Contractant doit se conformer à sa ou ses obligations ; une telle mise en demeure n'est pas requise dans l'une des situations décrites à l'article 5.233 du Code civil belge ;
- le Contractant dépose le bilan ou est déclaré en faillite
- le Contractant est dissous ou liquidé ;
- le Contractant fait l'objet d'une détérioration significative de sa situation financière ou d'une perte de valeur significative de ses titres qui met en péril les exigences de BAC ou BAC a tout autre motif raisonnable de douter de la stabilité financière du Contractant, y compris en raison de préoccupations quant à la capacité du Contractant à s'acquitter de ses obligations de manière cohérente et durable;
- le Contractant ne respecte pas les règles de sécurité et/ou de sûreté applicables à l'aéroport de Bruxelles-National, ce qui a pour conséquence de compromettre gravement la sécurité et/ou la sûreté des biens et/ou des personnes à l'aéroport de Bruxelles-National ;
- l'ensemble ou une partie de l'aéroport de Bruxelles doit être fermé par ordre des autorités compétentes en raison de l'une ou l'autre des actions du Contractant ; ou
- le Contractant est impliqué de quelque manière que ce soit dans le commerce de biens ou de services interdits ou dans des actes de fraude à l'aéroport de Bruxelles.

La résiliation prend effet immédiatement, sans intervention du tribunal. Si BAC est contraint de mettre fin prématurément à la

convention conformément à la présente clause, il aura droit à une indemnisation du Contractant pour le préjudice subi. Inversement, le Contractant ne peut pas réclamer d'indemnisation à BAC dans un tel cas.

### 22. Divisibilité et conversion

Si une disposition des présentes conditions générales ou du Contrat ou d'une partie de celui-ci est jugée invalide, illégale ou inapplicable :

- i. la validité, la légalité et l'applicabilité du reste des Conditions générales / du Contrat ou du reste de la disposition, ne seront en aucun cas affectées ou altérées par celle-ci ; et
- ii. les parties s'engagent à négocier de bonne foi pour trouver une clause qui se rapproche le plus possible de l'objet et de l'intention de la disposition ou de la partie de la disposition invalide, illégale ou inapplicable.

### 23. Transférabilité de l'accord

1. Il est interdit au Contractant de transférer la convention (en tout ou en partie) à un tiers. Le BAC ne peut en aucun cas être contraint d'accepter le transfert de l'Accord.
2. BAC a le droit de transférer librement le Contrat (en tout ou en partie) à des tiers.

### 24. Droit applicable et juridiction compétente

1. Le Contrat est régi par le droit belge, à l'exclusion toutefois de la Convention de Vienne sur les ventes (CISG).
2. Tout litige pouvant découler du Contrat (y compris les présentes Conditions Générales) relève de la compétence exclusive des cours et tribunaux de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles

# GENERAL TERMS AND CONDITIONS

## 1. Definitions

1. "BAC" means: Brussels Airport Company NV/SA, with registered office at Priester Cuyperstraat/Rue Abbé Cuypers 3 (Topos Merode), 1040 Brussels, Belgium, with company number 0890.082.292 (RPR/RPM Brussels) and with place of business at Brussels National Airport 1M, Compass Building, 1930 Zaventem, Belgium.

BAC is the holder of the license for the operation of Brussels National Airport, granted by Royal Decree of 21 June 2004, as amended from time to time and automatically extended on 12 November 2019 for an indefinite duration. In the context of this operation, BAC is, among other things, responsible for the harmonious operation and development of the airport, whereby:

- i. BAC ensures a sufficient capacity;
  - ii. BAC ensures a quality that complies with national and international standards and customs, including those relating to safety and the environment, and that are comparable to those of its reference airports, and
  - iii. BAC takes into account the interests of its users and passengers.
2. "Contractor" means: the contracting party that has entered into an agreement with BAC to provide goods, services and/or to carry out works for BAC.
3. "Contract" means: any agreement as referred to in article 1.2.

## 2. Scope

1. These General Terms and Conditions, with exclusion of the General Terms and Conditions (both present and future) of the Contractor, apply to any Contract and all preceding legal transactions between BAC and the Contractor unless expressly stated otherwise beforehand. The Contractor therefore expressly and irrevocably waives his own (general) terms and conditions (even if they stipulate that they take precedence over these General Terms and Conditions).

2. These General Terms and Conditions and any special contractual conditions, insofar as they are expressly accepted in writing by BAC, are to be read together, are mutually explanatory, and together form the Contract.

3. If any provision in a special contractual condition, insofar as it has been expressly accepted in writing by BAC, deviates from or is inconsistent with a provision of these General Terms and Conditions, the provision in the special contractual conditions prevails.

4. Amendments to or deviations from the Contract and/or these General Terms and Conditions are only binding if they have been expressly accepted in writing by BAC (e.g. in special contractual conditions or any other contractual document in writing accepted by BAC).

## 3. Obligation of result

The task undertaken by the Contractor, under the Contract, is an obligation of result on the part of the Contractor and covers all services which are necessary to complete the task properly, on time, and in accordance with the applicable rules and good practices.

## 4. Execution/Delivery Period

1. Without prejudice to its right to claim full compensation for damages in such case, BAC may, if the agreed upon execution/delivery period has been exceeded by the Contractor, terminate the Contract by registered letter, immediately and without prior judicial intervention.

2. In case of premature termination of the Contract in accordance with article 4.1:

- BAC is entitled to the immediate reimbursement of all sums that BAC may have already paid to the Contractor (except for those sums that were paid for the services that the Contractor already supplied and that were accepted by BAC); and
- the Contractor is not entitled to any compensation.

## 5. Operation of the airport

1. The (continuity of the) operation of the airport may not be disrupted or hindered at any moment in time, as a result of the execution of the Contract.

2. The Contractor must always scrupulously comply with BAC's guidelines (as amended from time to time) relating to the delivery of goods, services and/or works on the airport premises.

## 6. Transfer of ownership and risk

1. The ownership of the goods, materials, and building supplies, which are intended for the purpose of being used and/or processed

for the works/deliveries carried out by the Contractor within the scope of the Contract, is transferred to BAC when the earlier of the following events occurs: (i) the payment by BAC of the price of these goods, materials, and building supplies or (ii) in case of a Contract for deliveries, the acceptance of the goods, materials, and building supplies by BAC or, if the Contract is an agreement for the execution of works, the processing and/or integration of the goods, materials, and building supplies in the works.

2. Without prejudice to article 6.1, the risk of damage, disappearance, or any other event concerning the delivered goods, materials, and building supplies in the framework of the execution of the Contract, remains at the Contractor's expense up to BAC's acceptance of the works in accordance with article 9.3.

3. The Contractor expressly and irrevocably waives any lien and/or retention of title.

## 7. Packaging and shipment

1. Unless expressly stipulated otherwise, all goods, services and/or works must be delivered/carried out by the Contractor at BAC's place of business.

2. The goods (incl. packaging) to be delivered within the scope of the Contract must be delivered DDP (Delivery Duty Paid, according to the Incoterms 2020) by the Contractor to BAC at BAC's place of business.

## 8. Specific airport-related regulations

1. If the Contractor must perform works / deliveries / services in relation to the airport, the Contractor complies with the specific airport-related regulations, in particular:

- the regulations included in the Brussels Airport Operational Handbook (to be consulted via: [Brussels Airport Handbook - Home \(sharepoint.com\)](#));
- the regulations regarding "Airport Operations" (to be consulted via: <https://www.brusselsairport.be/nl/airport-operations>), including in particular:
  - i. the Airport ID Badge regulations,
  - ii. the airside traffic rules,
  - iii. the general conditions for the execution of works on the airside of the airport (annex to the Aerodrome Manual).

2. At the beginning of the Contract, the Contractor asks BAC to provide him with the necessary login details for consulting the regulations referred to in Article 8.1. These regulations can be unilaterally amended by BAC at any time in function of the needs of the airport (for reasons of safety, security, continuity of services, etc.), without the Contractor being entitled to claim any compensation, reimbursement or extension of the execution period.

3. The Contractor undertakes to always consult the regulations referred to in Article 8.1. on the BAC website. Without prejudice to the previous obligation for the Contractor, changes to these regulations will be notified by BAC to the Contractor.

## 9. Acceptance and inspection

1. Neither the delivery of the goods, services, and/or works, nor the signing of a receipt, shipping note or any other similar document implies the acceptance of any defect, neither visible nor hidden, to the delivered goods, services and/or works.

2. Neither the putting into use, nor payment in full, nor the absence of complaints during a specific period can be invoked by the Contractor as a tacit acceptance of the delivered goods, services and/or works by BAC.

3. BAC has a period of 30 calendar days after the delivery to check, test and -as the case may be- accept the delivered goods, services and/or works (as far as services and works are concerned, the period of 30 calendar days only starts when all the works and/or services have been completed.)

If BAC discovers a defect in the goods, services and/or works, BAC has the right, at its own discretion and without any further motivation, to (i) request the replacement of the affected goods, services, and/or works by other goods, services, and/or works of the same nature and type, (ii) request the reimbursement/payment of part of the price, in proportion to the defect, or (iii) terminate the Contract. Regardless of its choice, BAC is entitled to compensation for any damages caused by the defect and by the possible termination of the Contract.

## 10. Quality of the delivered goods, services, and/or works

1. The Contractor guarantees that the goods, services, and/or works to be supplied are ready for use and free from any visible or

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS

hidden defects, and more in particular that the goods, services and/or works to be delivered:

- Correspond, with regard to quantity, description as well as quality, to what is stipulated in the purchase order or the Contract, and any correspondence and documents related thereto;
- are made of high-quality materials and are properly manufactured/performed;
- if they feature any date or time markings, comply with ISO 8601 requirements;
- if the case arises, are similar in every aspect to the samples or models which may have been provided by the Contractor or BAC beforehand;
- are suited for the purpose communicated to the Contractor or for the purpose a diligent Contractor would normally know the goods, services and/or works to be used for
- can be used safely and efficiently by BAC;
- comply with all applicable Belgian and international regulations (including the health and safety regulations) (which may be amended during the term of the Contract);
- comply with all applicable Belgian and international regulations, standards and specifications, as well as regulations for good practices (which may be amended during the term of the Contract). In case of inconsistency between various applicable regulations, standards and specifications, (1) the strictest regulations, standards and specifications or (2) the regulations, standards and specifications that guarantee the highest level of safety, must be applied. In case of doubt, BAC needs to be consulted.

2. Any non-conformity to one of the aforementioned aspects is considered a "defect".

3. If at any given time the goods, services and/or works are affected by a defect, BAC has the right, within two months from the date of discovery of the defect, to (i) request the replacement of the affected goods, services and/or works by other goods, services and/or works of the same nature and type or (ii) request the reimbursement of part of the price proportional to the defect.

### 11. Communication and documentation

1. At the latest together with the delivery of the goods, services and/or works to be supplied the Contractor must, at its own expense, provide BAC with all the final execution drawings, explanatory memos, operation and maintenance instructions, technical sheets and, as the case may be, the as-built file concerning said goods, services, deliveries and/or works in as many copies as desired by BAC. The abovementioned documents must be drawn up in at least Dutch, French and/or English.

2. All of the Contractor's communication with regard to the execution of the Contract must be sent to BAC's place of business.

3. Notices of default and notices of termination or renewal shall be sent by registered mail or by courier company, with written confirmation of receipt, to the following address:

For the Contractor: to the contact person

For BAC:

Brussels Airport Company NV/SA

Legal & Regulations – Contract Management

[contracts@brusselsairport.be](mailto:contracts@brusselsairport.be)

Luchthaven Brussel-Nationaal 1M, Compass Building

1930 Zaventem

Belgium

Any such notice shall be deemed to be received and reasonably consulted on the earliest of either (i) the date of receipt by the addressee, as will be evident from the acknowledgement of receipt or (ii) three (3) Working Days from the date of sending.

A copy of such notice shall also be sent to the e-mail address indicated in this article.

### 12. Price and payment

1. The agreed upon price is fixed and cannot be revised. Price adjustments can only be made with the prior written and explicit consent of BAC.

2. The agreed upon price includes all costs (such as administrative costs, packaging, delivery and, if applicable, connection and/or installation, as well as the costs of necessary accessories), nothing excluded.

3. BAC has the right to deduct any sums of money that the Contractor owes to BAC from the sums of money that BAC owes to the Contractor.

4. BAC pays at the end of the month following the month in which BAC has received the invoice. In other words: 30 days end of the month after the date of receipt of the invoice.

5. Each invoice shall state the order form number, the budget code and BAC's VAT number. Invoicing must be carried out by a single legal entity (the Contractor) and in the currency of the order form. Invoices shall be sent exclusively in electronic form using a structured format in accordance with the legal requirements for electronic invoicing, specifically via the Peppol network. In the event of a legal exception to the e-invoicing requirement, the invoice and its attachments shall be sent in PDF format by email to [invoices@invoices.brusselsairport.be](mailto:invoices@invoices.brusselsairport.be).

The order number (or "PO-number"), when unknown, must be obtained prior to the emission of the invoice from your contact at BAC. Invoices that don't or make an incorrect mention of the order number, are not due or payable.

### 13. Expiry period

The Contractor's right to make a claim in relation to the Contract shall expire one year after it arose.

### 14. Force Majeure

1. A "Force Majeure Event" is understood as being an unforeseeable and inevitable event that is not imputable to the Parties, which renders the performance of the Agreement impossible.

2. When a Force Majeure Event occurs, the concerned Party shall give notice to the other Party, as soon as possible and no later than five (5) Working Days from the day at which it becomes aware or must be aware thereof. The concerned Party shall take all measures to mitigate the effects of the Force Majeure Event.

3. The performance of the obligations affected by the Force Majeure Event will be suspended for the duration thereof, without any right to compensation of the Parties vis-à-vis each other. If the performance of the affected obligations is suspended (i) for a period exceeding two (2) months or (ii) if it appears that the execution of the Agreement has become definitively impossible, the Parties shall enter into negotiations to amend the conditions of this Agreement. If these negotiations fail, each Party shall have the right to terminate this Agreement with immediate effect and without incurring any liability upon giving notice hereof to the other Party.

4. If it is found that the event cannot be regarded as a Force Majeure Event, the Party which wrongly invoked the Force Majeure Event shall compensate the other Party for this.

### 15. Change of circumstances

1. The Contractor must fulfil its obligations even in the event that performance has become more onerous either because the cost of performance has increased or the value of the consideration has decreased.

2. The Parties expressly exclude the possibility of renegotiating and amending the Agreement in application of Article 5.74 of the Belgian Civil Code for these reasons.

### 16. Liability and indemnification

1. If BAC suffers damage due to an attributable breach of Contract or an extra-contractual fault by the Contractor, the Contractor will compensate BAC for this damage in accordance with Articles 5.237 and 6.30 of the Civil Code.

2. If the Contractor engages or relies on subcontractors, employees, directors, or any other agents or third parties (collectively: "Auxiliaries"), any fault of these Auxiliaries shall be imputed to the Contractor. The Contractor is jointly and severally liable for these Auxiliaries towards BAC.

3. The Parties exclude, to the fullest extent possible, that BAC or its Auxiliaries could be held liable under any legal provisions regarding extra-contractual liability, whether by the Contractor or the Contractor's Auxiliaries. The Contractor undertakes to include a similar clause in this sense in every agreement with its Auxiliaries.

4. The Contractor will fully indemnify BAC against all third-party claims for compensation of damages suffered as a result of a breach of Contract and/or any extra-contractual fault by the Contractor or its Auxiliaries in connection with the performance of the Contract.

5. This also includes indemnification for excessive neighbourhood nuisance resulting from the execution of the Contract by the Contractor or its Auxiliaries, for which BAC is held liable by a third party under Article 3.101 of the Civil Code.

6. The Contractor undertakes, at its own expense and at the first request of BAC, to voluntarily appear or intervene in any administrative or judicial procedure, regardless of the court or entity before which this occurs.

7. Any liability restrictions shall be regarded as not written.

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS

8. The Contractor must always be sufficiently insured keeping in mind the execution of the Contract. At BAC's simple request, the Contractor must be able to provide BAC with proof of this.

### 17. Intellectual property rights

1. All materials, drawings, models, prototypes, documents, designs, plans, diagrams, matrices, software, realisations, stipulations, data, invoices, memoranda, reports, databases, methods, any documents of a technical or economic nature or other creations (hereinafter referred to as "Creations"), any business secret and any expertise that will arise within the scope of performance of the Contract, as well as any intellectual property rights thereto, shall be automatically transferred to BAC without additional payment and in the broadest sense, and become the exclusive property of BAC. Payment for such items shall be regarded entirely as being included in the agreed price. The transfer thereof shall be final, irrevocable and unconditional.

2. All intellectual rights of the Contractor stated in advance that are used within the scope of the Contract shall remain the property of the Contractor. The Contractor shall grant BAC the worldwide and irrevocable right of use to these intellectual rights with the right to sub-license and do so free of charge. This right has no time limit. This right of use is granted for the entire duration of the underlying intellectual rights. This right of use will also continue beyond the termination of this Contract.

3. The Contractor guarantees that it is entitled to transfer the rights mentioned in 17.1. In so far as employees or subcontractors of the Contractor were to have any moral right to all or part of the Creations, the Contractor guarantees that the persons in question will not exercise their moral rights to said Creations.

4. All Creations – including any intellectual property rights thereto – as well as any business secret and any expertise of BAC that are made available to the Contractor to perform the Contract, shall always remain the property of BAC.

5. Access to the Creations – and the production of copies thereof – is only lawful once written permission has been obtained from BAC. After termination of the contract, all Creations, including all (electronic) documents as well as any copies, must be submitted to BAC.

6. The Contractor declares that it holds all rights, titles, licences and approvals necessary for the performance of the Contract, and that the intellectual property rights of a third party will not be – or have not been – breached under any circumstances. The Contractor shall take all necessary measures to safeguard property rights for BAC, and shall indemnify BAC without limitation against third-party claims, including – but not limited to – if the Contractor has failed to respect the intellectual rights of a third party or has not informed BAC of such rights.

7. The Contractor guarantees that its supplier of software or other Creations to BAC grants a right of use that fulfils the technical and functional requirements of BAC as described in the Contract. This right shall be granted upon the Contractor's purchase of the service, product, software or software licence and is granted for the entire duration of the underlying rights. This right of use will also continue beyond the termination of the Contract.

8. Only BAC has the right to determine when and how the Creation should be utilised. It shall continue to have exclusive ownership of Creations even if they are not utilised.

### 18. Processing personal data

1. The Contractor complies to the extent applicable with the existing legislation relating to the processing of personal data, and in particular the Regulation (EU) 2016/679 or the European Parliament and the Council of 27 April 2016 (hereafter 'General Data Protection Regulation'- GDPR) and the Law of 30 July 2018 concerning the protection of natural persons regarding the processing of personal data. BAC reserves the right to ask additional details and proof hereof.

2. The Contractor informs BAC if personal data is processed during the performance of the Contract, in which case BAC and the Contractor conclude a specific data processing agreement.

### 19. Confidentiality

1. The Contractor undertakes to strictly observe the confidentiality of all data and information, irrespective of type, that will be passed to it or of which it will become aware within the scope of performance of or as a result of the Contract, including during the pre-contractual stage; this is also understood to include the existence and content of the Contract.

2. Confidential information shall not be limited to information that is expressly labelled as such in verbal and written notices but shall also

cover that information whose confidential nature the Contractor should reasonably recognise in view of the nature of the information.

3. The Contractor guarantees that its personnel, employees or, if applicable, subcontractors whose services it uses, are bound by the same obligation.

4. The Contractor only makes data that are necessary for performance of the Contract available to the aforementioned third parties, and this only to its members of personnel, employees or subcontractors (if applicable) who are directly involved in the Contract.

5. The Contractor shall not copy or use confidential information, whether directly or indirectly, for its own purposes or for purposes other than the performance of its obligations under the Contract, except with prior written permission from BAC. The information stated in any supplied documents shall remain the property of BAC, and must be returned upon BAC's first request, and in any case upon termination of the Contract.

6. The duty of confidentiality shall not apply to information:

- that already belongs to the public domain or subsequently enters the public domain other than as a result of a breach of the Contract Confidential information is not regarded as belonging to the public domain merely because part of said information is included in general disclosures or because individual features, components or combinations thereof are already known in the public domain
- that has been received or will be received thereafter by the Contractor from a third party not bound by a duty of confidentiality regarding that information
- in relation to which the Contractor is able to demonstrate using reasonably convincing evidence that said information was produced independently and that it makes no reference to the materials made available during the term of the Contract, and does not make use of confidential information of BAC
- that was disclosed by the Contractor in compliance with a court order or in accordance with an applicable statutory provision.
- If the Contractor wishes to invoke any of the aforementioned exceptions in order to share confidential information, it must inform BAC of this in advance in writing.

7. Notwithstanding the above, if the Contractor wishes to (i) communicate the existence of the Agreement, (ii) cite BAC as a reference or (iii) use BAC's logos and/or brands, images or videos in its communications, it must obtain prior written approval from BAC. The Contractor shall comply with any branding or other guidelines communicated by BAC (as may be amended from time to time). Any references to the existence of the Agreement, citation of BAC as reference and/or of BAC's logos/brands/images/videos shall automatically be ceased by the Contractor in the following circumstances: (i) withdrawal of BAC's earlier approval, (ii) expiry or termination of this Agreement (save in case of written approval by BAC for longer use), (iii) breach of this Agreement by the Contractor (including branding or other guidelines) or (iv) breach of applicable law by the Contractor.

Any breach of this provision shall entitle BAC – by operation of law and without prior notice of default – to apply a compensatory fee of ten thousand euros (10.000 EUR) per breach, without prejudice to BAC's right to demand higher compensation for losses in so far as such losses are proven.

8. The Contractor shall also comply with all statutory regulations and all other regulations relating to data security, safety, storage and similar that apply within the scope of this Contract and do so at its own expense.

9. The provisions of this Article 19 shall remain in full force during the performance of the Contract, as well as for a period of five (5) years after each offer, negotiation or termination or dissolution of the Contract.

### 20. Supplier Code of Conduct BAC

1. The Contractor takes note of BAC's Supplier Code of Conduct, which can be found via this link. It shall also communicate it to its subcontractors, suppliers and other third parties it may call upon in the context of the Contract, which in turn shall inform their subcontractors, suppliers and other third parties, if any, thereof, etc. (so, across the entire chain).

2. The Contractor shall make every effort to comply with this code, and shall also require this effort from its subcontractors, suppliers and other third parties it calls upon in the context of the Contract (across the entire chain).

3. BAC points out that compliance with this code by the Contractor, its subcontractors, suppliers and other third parties (across the entire chain) may be subject to monitoring by BAC.

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS

In case the Contractor becomes aware of breaches of the code, either within its own company or in the further chain, it must immediately inform BAC and take the necessary mitigating measures.

5. In case BAC becomes aware of such breaches at the Contractor or in the further chain, BAC shall inform the Contractor thereof, after which the Contractor shall take the necessary mitigating measures.

### 21. Termination

#### 21.1 Termination for convenience

BAC may terminate the Agreement prematurely, in whole or in part, at any time by giving 15 calendar days' notice, without having to give any reason.

Contrary to Article 1794 of the old Belgian Civil Code, the Contractor will in that case only be entitled to payment for the Services or Works that have already been carried out.

#### 21.2 Termination for cause

Without prejudice to any other of BAC's rights or remedies, BAC may terminate this Agreement for cause by written notice to the Contractor if any of the following situations occurs:

- the Contractor breaches any of its obligations under this Agreement and fails to timely cure such breach after having received a notice of default of BAC specifying the term within which the Contractor must comply with its obligation(s); such notice of default is not required in any of the situations described in Article 5.233 of the Belgian Civil Code;
- (b) the Contractor files for bankruptcy or is declared bankrupt;
- the Contractor is dissolved or liquidated;
- the Contractor is subject to a significant deterioration of its financial circumstances or to significant loss in value of its securities which endanger BAC's requirements or BAC has any other reasonable cause to doubt the Contractor's financial stability, including because of concerns over the Contractor's ability to perform its obligations consistently and in a sustained manner;
- the Contractor fails to comply with the safety and/or security regulations applicable at Brussels Airport, as a result of which the safety and/or security of goods and/or persons at Brussels Airport is seriously compromised;
- all or part of Brussels Airport must be closed by order of the competent authorities due to any of the Contractor's action(s); or
- the Contractor is involved in any manner in the trade of prohibited goods or services or in acts of fraud at Brussels Airport.

Termination takes effect immediately, without court intervention.

If BAC is forced to terminate the Agreement prematurely in accordance with this clause, it will be entitled to compensation from the Contractor for the damage suffered. Conversely, the Contractor cannot claim compensation from BAC in such a case.

### 22. Divisibility and conversion

If any provision of these General Terms and Conditions or of the Contract or any part thereof is held to be invalid, illegal or unenforceable:

- i. the validity, legality and enforceability of the remainder of the General Terms and Conditions / the Contract or remainder of the provision, shall not in any way be affected or impaired thereby; and
- ii. the Parties undertake to negotiate in good faith to find a clause which comes as close as possible to the purpose and the intention of the invalid, illegal or unenforceable provision or part thereof.

### 23. Transferability of the Agreement

1. The Contractor is prohibited from transferring the Agreement (in whole or in part) to a third party. BAC can under no circumstances be forced to accept the transfer of the Agreement.

2. BAC is entitled to transfer the Agreement (in whole or in part) freely to third parties.

### 24. Applicable law and competent jurisdiction

1. The Contract is governed by Belgian law, although excluding the Vienna Sales Convention (CISG).

2. Any dispute which may arise from the Contract (including these General Terms and Conditions) belongs to the exclusive competence of the courts and tribunals of the legal district of Brussels.